

OBSERVATIONS ORNITHOLOGIQUES

AU

SENEGAL

du 13 au 25 février 2000.

Estelle GRUNENWALD
Fabrice SCHMITT
Olivier et Isabelle TRIMAILLE

Le 13 février : Voyage en bus de Banjul (Gambie) à Dakar.

Pélican gris (~ 15 lors de la traversée du fleuve Gambie), Cormoran africain (2-3 près de Kaolak au Sénégal), Héron garde-bœufs, Aigrette des récifs, Grande Aigrette, (3 le long du fleuve Gambie), Héron cendré, Vautour charognard (commun), Milan noir (très commun), Vanneau éperonné (3), Mouette à tête grise (très commune le long de la Gambie), Goéland railleur (3 à Kaolak), Labbe parasite (3 ad. le long du fleuve Gambie), Goéland brun (3-4 le long du fleuve Gambie), Sterne caspienne (1 le long de la Gambie), Sterne voyageuse (1 le long de la Gambie), Sterne caugek (4-5 au même endroit), Tourterelle maillée (commune), Pigeon roussard, Tourterelle masquée (assez commune), Martinet des palmes (2), Martinet des maisons (très commun), Alcyon pie (5-6 dans les mangroves près du fleuve Gambie), Rollier d'Abyssinie (1), Calao à bec rouge (de temps en temps par couple), Hirondelle rustique, Corvinelle à bec jaune (4), Choucador à longue queue (1 troupe), Moineau domestique, Corbeau pie (assez fréquent).

Le 14 février : les environs de Dakar (île de Gorée et plage de Soumbédioum).

Fou de bassan (1 immature lors de la traversée pour Gorée), Grand Cormoran (ssp *africanus*; régulier lors de la traversée), Héron strié (2 dans le port), Héron cendré (1 dans le port), Corbeau pie (quelques uns en ville ou à Gorée), Milan noir (extrêmement commun à Dakar, des milliers. Le soir un dortoir de plus de 1000 individus se forme près du port), Sterne royale (1), Sterne caugek (3-4), Goéland brun (1), Tourterelle maillée (très commune), Pigeon roussard (2), Tourterelle masquée (1 couple sur Gorée), Martinet des maisons (des 100aines), Bulbul des jardins (2 à Dakar), Moineau doré (quelques uns sur Gorée), Tisserin sp. sur Gorée.

Le 15 février : visite des îles de la Madeleine.

Pour s'y rendre, il faut aller à la plage de Soumbédioune et négocier sur place un bateau pour aller aux îles. On est partis pour la journée avec un piroguier qui se fait appeler "casque bleu". La location du bateau (essence, piroguier,...) coûte 100 FF qu'on soit 1, 2, 3 ou 4 personnes (rajouter 25 FF par personnes supplémentaires).

Phaéon à bec rouge (2 individus en vol près des îles, quelques individus couvent dans des cavités), Fou de Bassan (quelques individus en mer; 1 seul adulte), Grand Cormoran (commun; plusieurs colonies sur les falaises de l'île. Certains individus se déplacent avec du matériel dans le bec), Héron cendré (2), Balbuzard pêcheur (2), Milan noir (des 10aines très peu farouches), Faucon pèlerin (2 adultes), Faucon crécerelle/rellette (1 femelle ou immature), Courlis corlieu (2), Chevalier culblanc (1), Tournepièrre à collier (+ 20), Mouette rieuse (~ 50), Goéland brun (~ 50 dont 5 immatures), Sterne royale (2), Tourterelle maillée, Perruche à collier (2 à l'embarcadère de Soumbédioune), Calao à bec rouge (2 sur l'île), Bulbul des jardins (2 sur l'île), Corbeau pie.

Sinon... Héron garde-bœufs (des 10aines près de Yof et de l'aéroport), Dendrocygne veuf (2 en vol), Vautour charognard (quelques uns sur les lampadaires entre Dakar et l'aéroport), Sterne royale (3-4 sur la plage de Yof), Guifette leucoptère (~ 15 sur la plage de Yof), Sterne pierregarin (1 sur la plage de Yof).

Du 17 au 20 février : le parc du Niokolo-Koba.

Pour le parc, il n'y a pas de secret : il faut une voiture...

Si vous n'en avez pas, il faut en louer une à Tambacounda (éviter de chercher une voiture ou un guide à Dar-Salam). En saison sèche ce n'est pas la peine de louer un 4x4 : on a tout fait avec une R12 (moteur de R18) sans aucun problème.

Le meilleur des chauffeur-guide est sans conteste **Pape Camara** que vous pourrez peut être rencontrer au niveau de la gare des taxi-brousse. Il connaît très bien les pistes du parc, reconnaît sans problème les gros mammifères et sait où les trouver (même s'il faut toujours compter sur le facteur chance). En plus, ses prix sont tout à fait honnêtes (en partant à 4, on a payé 500FF pour 4 jours tout compris : essence, location de la voiture, service de Pape, entrée du parc pour nous et la voiture, hébergement, repas; seule l'eau n'était pas comprise).

Anhinga roux (2), Héron cendré, Héron mélanocéphale, Aigrette intermédiaire, Héron garde-bœufs, Crabier chevelu (1 immature), Héron strié, Ombrette du Sénégal (régulière le long du fleuve), Cicogne épiscopale (2-3 le long du fleuve), Jabiru du Sénégal (1 en vol et 1 le long du fleuve), Marabout d'Afrique (une 10aine), Ibis hagedash (régulier le long du fleuve), Oie-armée de Gambie (commune au niveau des mares), Pygargue vocifère (observations assez régulières), Circaète cendré (1), Bateleur des savanes (plusieurs observations par jour), Busard des roseaux (1 mâle), Gymnogène d'Afrique (2 obs.), Buse unibande (1), Autour sombre (1), Epervier shikra (1 à Tambacounda), Busautour des sauterelles (2), Aigle fascié (1 adulte), Faucon ardoisé, Faucon de Cuvier (2 observations près du fleuve Gambie), Francolin à double éperon (commun), Poulette de roche (assez commune), Pintade de Numidie (très commune), Grue couronnée (2 sur une mare), Grébifoulque d'Afrique (1 sur le Niokolo), Jacana à poitrine dorée (quelques une sur une mare encore en eau près de Simenti), Oedicnème de Sénégal (régulier au bord du fleuve), Pluvier fluviatile (commun au bord du fleuve), Vanneau éperonné (commun au bord du fleuve), Vanneau à tête blanche (5-6 au bord du fleuve), Vanneau du Sénégal (5-6 sur une mare), Chevalier guignette (2-3), Chevalier culblanc (1), Ganga quadribande (1 couple puis 1 femelle au bord de la piste), Tourterelle vineuse (très commune), Tourterelle maillée (très commune), Tourtelette d'Abyssinie (commune), Tourterelle masquée (quelques unes), Perruche à collier (de temps en temps), Perroquet youyou (1), Touraco gris (quelques uns au bord du fleuve), Coucal du Sénégal (commun au bord du fleuve), Chouette-pêcheuse de Pel (1 en plein jour posé au bord du Niokolo), Martinet des palmes (très commun), Alcyon géant (au bord du fleuve), Alcyon pie (très commun le long du fleuve), Martin-pêcheur huppé (1), Martin-chasseur à tête grise (2-3), Martin-chasseur à poitrine bleue (1), Guêpier nain (commun au bord du fleuve), Guêpier à gorge rouge (le plus commun), Guêpier écarlate (2), Rollier d'Abyssinie (très commun), Rollier à ventre bleu (2), Rollet violet d'Afrique (1), Irrisor moqueur (commun), Calao à bec noir (assez commun), Calao à bec rouge (très commun), Calao d'Abyssinie (2 groupes (familiaux ?)), Grand Indicateur, Pic à tache noire, Hirondelle à longs brins (1), Hirondelle de fenêtre, Bergeronnette pie (3-4 le long du fleuve), Bulbul des jardins (commun), Cossyphe à coiffe blanche (3-4 le long du fleuve), Cratéope à tête noire (le long du fleuve), Cisticole chanteuse (1), Prinia modeste, Camaroptère à tête grise, Erémomèle à dos vert, Crombec sitelle, Gobemouche noir, Gobemouche des marais, Gobemouche drongo, Mésange à épauettes, Souimanga violet, Souimanga à longue queue, Drongo brillant, Bagadai casqué, Brubru africain, Gonolek de Barbarie, Corvinelle à bec jaune, Piapiac africain, Choucador pourpré, Choucador à queue violette, Choucador à oreillons bleus, Choucador de Swainson, Choucador à longue queue, Amarante du Sénégal (très commun), Amarante masqué (quelques-uns près du fleuve), Cordonbleu à joues rouges, Astrild queue-de-vinaigre, Astrild à joues orange, Astrild cendré, Serin du Mozambique.

MAMMIFERES :

Babouin de Guinée (le singe le plus commun), Singe rouge (1 individu), Singe vert (observations de 2 groupes), Chauve-souris sp. (une cinquantaine sous le toit du bar à Siementi, probablement : Dwarf epauletted fruit bats, *Micropteropus sp.*), Ecureuil foisseur (commun), Porc-épique (1 piquant...), Chacal commun (1 individu), Mangue rayée (de temps en temps, une troupe de 25 individus), Hippopotame (1 groupe de 6-7 individus près du camp du Lion, un groupe de 3 individus près de Siementi), Phacochère (commun), Antilope harnaché (le plus commun des ongulés), Céphalophe à flancs roux (de temps en temps), Ourébie (2), Cob de Buffon (assez commun), Cob defassa (une dizaine d'individus en tout).

REPTILES :

Varan du Nil (2 ind. sur le Niokolo), Crocodile sp. (quelques uns sur le Niokolo).

Le 20 février : de Tambacounda à Kaolack.

Aigle huppard (1 en vol lors d'une pause), Colombar waalia (2 près d'un village), Perroquet youyou, Coucal du Sénégal, Martinet des palmes, Rollier d'Abyssinie, Calao à bec rouge, Corvinelle à bec jaune, Corbeau pie, Alecto à bec blanc...

Le 21 février : entre Tataguine et Ndangane.

Circaète Jean-le-Blanc (1 individu), Traquet brun (quelques-uns).

Les 21 et 22 février : le delta du Saloum

Depuis Ndanganne, on a pris un bateau pour Mar Lodj où on a passé 2 nuits dans un campements. Il est également possible de dormir et manger chez l'habitant au village de Mar Lodj.

Le coin est assez sympa, mais le plus intéressant est de louer une embarcation pour visiter l'"île" aux oiseaux (très ennuyeux pour le non ornitho), les environs de Dionouar (il est malheureusement impossible de se balader dans les palétuviers) ou la pointe de Djifer (à éviter..., c'est franchement crade !).

La partie sud du delta (environs de Missirah) est peut-être plus intéressante, et il y a peut-être des accès aux forêts des îles du Saloum...

Pélican gris (50), Cormoran africain (100aines), Bihoreau gris (1 adulte), Héron garde-bœufs, Aigrette des récifs (10aines), Aigrette garzette (10aines), Aigrette intermédiaire (2), Grande Aigrette (1), Héron goliath (3), Tantale Ibis (3), Balbuzard pêcheur (commun), Busard des roseaux, Busard cendré (1 mâle), Faucon chicquera, Francolin à double éperon, Oedicnème du Sénégal, Grand Gravelot (10), Vanneau éperonné, Vanneau à tête noire, Courlis cendré (2), Courlis corlieu (10aines), Barge rousse (10aines), Chevalier aboyeur (une vingtaine), Chevalier culblanc (2), Chevalier guignette (3), Chevalier gambette (1), Huîtrier pie (4), Bécasseau minute, Bécasseau variable, Bécasseau cocorli (2), Pluvier argenté, Goéland railleur (une vingtaine), Mouette à tête grise (10), Goéland brun (5-6), Sterne caspienne (régulière), Sterne royale (1), Sterne caugek, Sterne hansel, Sterne pierregarin (2), Sterne naine (1), Guifette leucoptère (1), Labbe parasite (une dizaine), Tourterelle à collier, Tourterelle vineuse, Tourterelle maillée, Tourtelette d'Abyssinie, Tourterelle masquée, Huppe fasciée (1 chanteur), Alcyon pie (commun), Coucal du Sénégal, Touraco gris, Guêpier de Perse (régulier), Guêpier nain (2), Rollier varié (3), Perroquet youyou (régulier), Perruche à collier, Calao à bec rouge, Calao à bec noir, Barbican de Vieillot, Pic cardinal (1), Cochevis huppé, Hirondelle de Guinée, Hirondelles à ailes tachetées, Bergeronnette pie, Bergeronnette grise, Bergeronnette printanière, Bulbul des jardins, Hypolaïs pâle (1), Hypolaïs polyglotte, Prinia modeste, Erémomèle à dos vert, Souimanga à longue queue, Tchagra à tête noire, Gonolek de Barbarie, Piapiac africain, Choucador à longue queue, Alecto à bec blanc, Mahali à calotte marron, Moineau gris, Sporopipe quadrillé, Tisserin gendarme, Euplecte franciscain, Cordonbleu à joue rouges, Capucin bec d'argent, Serin à croupion blanc.

Le 23 février : les environs de Joal-Fadiout.

Héron cendré, Aigrette des récifs, Elanion blanc (1 individu), Vautour africain (2-3 individus), Vanneau éperonné, Pluvier argenté, Barge rousse, Courlis corlieu, Chevalier stagnatile (2 individus), Chevalier aboyeur, , Tournepieuvre à collier, Bécasseau sanderling (quelques dizaines sur la plage de Joal), Sterne caspienne, Pigeon roussard, ...

INDEX ORNITHOLOGIQUE

PHAETHONTIDAE

<i>Phaethon aethereus</i>	Phaéton à bec rouge	Red-billed Tropicbird
---------------------------	---------------------	-----------------------

PELECANIDAE

<i>Pelecanus rufescens</i>	Pélican gris	Pink-backed Pelican
----------------------------	--------------	---------------------

SULIDAE

<i>Sula bassana</i>	Fou de Bassan	Northern Gannet
---------------------	---------------	-----------------

PHALACROCORACIDAE

<i>Phalacrocorax carbo</i>	Grand Cormoran	Great Cormorant
<i>Phalacrocorax africanus</i>	Cormoran africain	Long-tailed Cormorant

ANHINGIDAE

<i>Anhinga melanogaster</i>	Anhinga roux	Darter
-----------------------------	--------------	--------

ARDEIDAE

<i>Ardea cinerea</i>	Héron cendré	Grey Heron
<i>Ardea melanocephala</i>	Héron mélanocéphale	Black-headed Heron
<i>Ardea goliath</i>	Héron goliath	Goliath Heron
<i>Egretta alba</i>	Grande Aigrette	Great White Egret
<i>Egretta intermedia</i>	Aigrette intermédiaire	Intermediate Egret
<i>Egretta garzetta</i>	Aigrette garzette	Little Egret
<i>Egretta (garzetta) gularis</i>	Aigrette des récifs	Western Reef Egret
<i>Bubulcus ibis</i>	Héron garde-bœufs	Cattle Egret
<i>Ardeola ralloides</i>	Crabier chevelu	Squacco Heron
<i>Butorides striatus</i>	Héron strié	Striated Heron
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Bihoreau gris	Black-crowned Night-heron

SCOPIDAE

<i>Scopus umbretta</i>	Ombrette du Sénégal	Hamerkop
------------------------	---------------------	----------

CICONIIDAE

<i>Mycteria ibis</i>	Tantale ibis	Yellow-billed Stork
<i>Ciconia episcopus</i>	Cicogne épiscopale	Wooly-necked Stork
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Jabiru du Sénégal	Saddlebill
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	Marabout d'Afrique	Marabou

THRESKIORNITHIDAE

<i>Bostrychia hagedash</i>	Ibis hagedash	Hadada Ibis
----------------------------	---------------	-------------

ANATIDAE

<i>Dendrocygna viduata</i>	Dendrocygne veuf	White-faced Whistling Duck
<i>Plectropterus gambensis</i>	Oie-armée de Gambie	Spur-winged Goose

PANDIONIDAE

<i>Pandion haliaetus</i>	Balbuzard pêcheur	Osprey
--------------------------	-------------------	--------

ACCIPITRIDAE

<i>Elanus caeruleus</i>	Elanion blanc	Black-shouldered Kite
<i>Milvus migrans</i>	Milan noir	Black Kite
<i>Haliaeetus vocifer</i>	Pygargue vocifère	African Fish Eagle
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Vautour charognard	Hooded Vulture

<i>Gyps africanus</i>	Vautour africain	African White-backed Vulture
<i>Circaetus gallicus</i>	Circaète Jean-le-Blanc	Short-toed Eagle
<i>Circaetus cinerascens</i>	Circaète cendré	Western Banded Snake-eagle
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Bateleur des savanes	Bateleur
<i>Circus aeruginosus</i>	Busard des roseaux	Marsh Harrier
<i>Circus pygargus</i>	Busard cendré	Montagu's Harrier
<i>Polyboroides typus</i>	Gymnogène d'Afrique	African Harrier-hawk
<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	Buse unibande	Lizard Buzzard
<i>Melierax metabates</i>	Autour sombre	Dark Chanting-goshawk
<i>Accipiter badius</i>	Epervier shikra	Shikra
<i>Butastur rufipennis</i>	Busautour des sauterelles	Grasshopper Buzzard
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Aigle fascié	African Hawk-eagle
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Aigle huppard	Long-crested Eagle

FALCONIDAE

<i>Falco ardosiaceus</i>	Faucon ardoisé	Grey Kestrel
<i>Falco chicquera</i>	Faucon chicquera	Red-necked Falcon
<i>Falco cuvierii</i>	Faucon de Cuvier	African Hobby
<i>Falco peregrinus</i>	Faucon pèlerin	Peregrine Falcon

PHASIANIDAE

<i>Francolinus bicalcaratus</i>	Francolin à double éperon	Double-spurred Francolin
<i>Ptilopachus petrosus</i>	Poulette de roche	Stone Partridge

NUMIDIDAE

<i>Numida meleagris</i>	Pintade de Numidie	Helmeted Guineafowl
-------------------------	--------------------	---------------------

GRUIDAE

<i>Balearica pavonina</i>	Grue couronnée	Black Crowned Crane
---------------------------	----------------	---------------------

HELIORNITHIDAE

<i>Podica senegalensis</i>	Grébifoulque d'Afrique	African Finfoot
----------------------------	------------------------	-----------------

JACANIDAE

<i>Actophilornis africanus</i>	Jacana à poitrine dorée	African Jacana
--------------------------------	-------------------------	----------------

HAEMATOPODIDAE

<i>Haematopus ostralegus</i>	Huïtrier pie	Eurasian Oystercatcher
------------------------------	--------------	------------------------

BURHINIDAE

<i>Burhinus senegalensis</i>	Edicnème du Sénégal	Senegal Thick-knee
------------------------------	---------------------	--------------------

GLAREOLIDAE

<i>Pluvianus aegyptius</i>	Pluvian fluviatile	Egyptian Courser
----------------------------	--------------------	------------------

CHARADRIIDAE

<i>Vanellus spinosus</i>	Vanneau éperonné	Spur-winged Lapwing
<i>Vanellus tectus</i>	Vanneau à tête noire	Black-headed Lapwing
<i>Vanellus albiceps</i>	Vanneau à tête blanche	White-headed Lapwing
<i>Vanellus senegallus</i>	Vanneau du Sénégal	African Wattled Lapwing
<i>Pluvialis squatarola</i>	Pluvier argenté	Grey Plover
<i>Charadrius hiaticula</i>	Grand Gravelot	Common Ringed Plover

SCOLOPACIDAE

<i>Limosa lapponica</i>	Barge rousse	Bar-tailed Godwit
<i>Numenius phaeopus</i>	Courlis corlieu	Whimbrel

<i>Numenius arquata</i>	Courlis cendré	Eurasian Curlew
<i>Tringa totanus</i>	Chevalier gambette	Common Redshank
<i>Tringa stagnatilis</i>	Chevalier stagnatile	Marsh Sandpiper
<i>Tringa nebularia</i>	Chevalier aboyeur	Common Greenshank
<i>Tringa ochropus</i>	Chevalier culblanc	Green Sandpiper
<i>Actitis hypoleucos</i>	Chevalier guignette	Common Sandpiper
<i>Arenaria interpres</i>	Tournepieuvre à collier	Ruddy Turnstone
<i>Calidris alba</i>	Bécasseau sanderling	Sanderling
<i>Calidris minuta</i>	Bécasseau minute	Little Stint
<i>Calidris ferruginea</i>	Bécasseau cocorli	Curlew Sandpiper
<i>Calidris alpina</i>	Bécasseau variable	Dunlin

STERCORARIIDAE

<i>Stercorarius parasiticus</i>	Labbe parasite	Arctic Skua
---------------------------------	----------------	-------------

LARIDAE

<i>Larus fuscus</i>	Goéland brun	Lesser Black-backed Gull
<i>Larus cirrocephalus</i>	Mouette à tête grise	Grey-headed Gull
<i>Larus ridibundus</i>	Mouette rieuse	Black-headed Gull
<i>Larus genei</i>	Goéland railleur	Slender-billed Gull

STERNIDAE

<i>Gelochelidon nilotica</i>	Sterne hansel	Gull-billed Tern
<i>Hydroprogne caspia (Sterna c.)</i>	Sterne caspienne	Caspian Tern
<i>Sterna bengalensis</i>	Sterne voyageuse	Lesser Crested Tern
<i>Sterna sandvicensis</i>	Sterne caugék	Sandwich Tern
<i>Sterna maxima</i>	Sterne royale	Royal Tern
<i>Sterna hirundo</i>	Sterne pierregarin	Common Tern
<i>Sterna albifrons</i>	Sterne naine	Little Tern
<i>Chlidonias leucopterus</i>	Guifette leucoptère	White-winged Black Tern

PTEROCLIDIDAE

<i>Pterocles quadricinctus</i>	Ganga quadribande	Four-banded Sandgrouse
--------------------------------	-------------------	------------------------

COLUMBIDAE

<i>Columba guinea</i>	Pigeon roussard	Speckled Pigeon
<i>Streptopelia semitorquata</i>	Tourterelle à collier	Red-eyed Dove
<i>Streptopelia vinacea</i>	Tourterelle vineuse	Vinaceous Dove
<i>Streptopelia senegalensis</i>	Tourterelle maillée	Laughing Dove
<i>Turtur abyssinicus</i>	Tourtelette d'Abyssinie	Black-billed Wood-dove
<i>Oena capensis</i>	Tourterelle masquée	Namaqua Dove
<i>Treron waalia</i>	Colombar waalia	Bruce's Green-pigeon

PSITTACIDAE

<i>Psittacula krameri</i>	Perruche à collier	Rose-ringed Parakeet
<i>Poicephalus senegalus</i>	Perroquet youyou	Senegal Parrot

MUSOPHAGIDAE

<i>Crinifer piscator</i>	Touraco gris	Western Grey Plantain-eater
--------------------------	--------------	-----------------------------

CUCULIDAE

<i>Centropus senegalensis</i>	Coucal du Sénégal	Senegal Coucal
-------------------------------	-------------------	----------------

STRIGIDAE

<i>Scotopelia peli</i>	Chouette-pêcheuse de Pel	Pel's Fishing-owl
------------------------	--------------------------	-------------------

APODIDAE

<i>Cypsiurus parvus</i>	Martinet des palmes	African Palm Swift
<i>Apus affinis</i>	Martinet des maisons	Little Swift

ALCEDINIDAE

<i>Ceryle maxima</i>	Alcyon géant	Giant Kingfisher
<i>Ceryle rudis</i>	Alcyon pie	Pied Kingfisher
<i>Alcedo cristata</i>	Martin-pêcheur huppé	Malachite Kingfisher
<i>Halcyon leucocephala</i>	Martin-chasseur à tête grise	Grey-headed Kingfisher
<i>Halcyon malimbica</i>	Martin-chasseur à poitrine bleue	Blue-breasted Kingfisher

MEROPIDAE

<i>Merops pusillus</i>	Guêpier nain	Little Bee-eater
<i>Merops bulocki</i>	Guêpier à gorge rouge	Red-throated Bee-eater
<i>Merops nubicus</i>	Guêpier écarlate	Northern Carmine Bee-eater
<i>Merops persicus</i>	Guêpier de Perse	Blue-cheeked Bee-eater

CORACIIDAE

<i>Coracias abyssinicus</i>	Rollier d'Abyssinie	Abyssinian Roller
<i>Coracias naevia</i>	Rollier varié	Rufous-crowned Roller
<i>Coracias cyanogaster</i>	Rollier à ventre bleu	Blue-bellied Roller
<i>Eurystomus glaucurus</i>	Rolle violet d'Afrique	Broad-billed Roller

UPUPIDAE

<i>Upupa epops</i>	Huppe fasciée	Hoopoe
--------------------	---------------	--------

PHOENICULIDAE

<i>Phoeniculus purpureus</i>	Irrisor moqueur	Green Wood Hoopoe
------------------------------	-----------------	-------------------

BUCEROTIDAE

<i>Tockus nasutus</i>	Calao à bec noir	African Grey Hornbill
<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Calao à bec rouge	Red-billed Hornbill
<i>Bucorvus abyssinicus</i>	Calao d'Abyssinie	Abyssinian Ground Hornbill

CAPITONIDAE

<i>Lybius vieilloti</i>	Barbican de Vieillot	Vieillot's Barbet
-------------------------	----------------------	-------------------

INDICATORIDAE

<i>Indicator indicator</i>	Grand Indicateur	Greater Honeyguide
----------------------------	------------------	--------------------

PICIDAE

<i>Campethera punctuligera</i>	Pic à tache noire	Fine-spotted Woodpecker
<i>Dendropicos fuscescens</i>	Pic cardinal	Cardinal Woodpecker

ALAUDIDAE

<i>Galerida cristata</i>	Cochevis huppé	Crested Lark
--------------------------	----------------	--------------

HIRUNDINIDAE

<i>Hirundo rustica</i>	Hirondelle rustique	Barn Swallow
<i>Hirundo lucida</i>	Hirondelle de Guinée	Red-chested Swallow
<i>Hirundo smithii</i>	Hirondelle à longs brins	Wire-tailed Swallow
<i>Hirundo leucosoma</i>	Hirondelles à ailes tachetées	Pied-winged Swallow

<i>Delichon urbica</i>	Hirondelle de fenêtre	House Martin
------------------------	-----------------------	--------------

MOTACILLIDAE

<i>Motacilla flava</i>	Bergeronnette printanière	Blue-headed Wagtail
------------------------	---------------------------	---------------------

<i>Motacilla alba</i>	Bergeronnette grise	White Wagtail
-----------------------	---------------------	---------------

<i>Motacilla aguimp</i>	Bergeronnette pie	African Pied Wagtail
-------------------------	-------------------	----------------------

PYCNONOTIDAE

<i>Pycnonotus barbatus</i>	Bulbul des jardins	Garden Bulbul
----------------------------	--------------------	---------------

TURDIDAE

<i>Cossypha albicapilla</i>	Cossyphé à coiffe blanche	White-crowned Robin-chat
-----------------------------	---------------------------	--------------------------

<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Traquet brun	Northern Anteater-Chat
-------------------------------	--------------	------------------------

TIMALIIDAE

<i>Turdoides reinwardtii</i>	Cratérope à tête noire	Blackcap Babbler
------------------------------	------------------------	------------------

SYLVIIDAE

<i>Hippolais polyglotta</i>	Hypolaïs polyglotte	Melodious Warbler
-----------------------------	---------------------	-------------------

<i>Hippolais pallida</i>	Hypolaïs pâle	Olivaceous Warbler
--------------------------	---------------	--------------------

<i>Cisticola cantans</i>	Cisticole chanteuse	Singing Cisticola
--------------------------	---------------------	-------------------

<i>Prinia subflava</i>	Prinia modeste	Tawny-flanked Prinia
------------------------	----------------	----------------------

<i>Camaroptera brachyura</i>	Camaroptère à tête grise	Grey-backed Camaroptera
------------------------------	--------------------------	-------------------------

<i>Eremomela pusilla</i>	Erémomèle à dos vert	Green-backed Eremomela
--------------------------	----------------------	------------------------

<i>Sylvietta virens</i>	Crombec sitelle	Northern Crombec
-------------------------	-----------------	------------------

MUSCICAPIDAE

<i>Ficedula hypoleuca</i>	Gobemouche noir	Pied Flycatcher
---------------------------	-----------------	-----------------

<i>Muscicapa aquatica</i>	Gobemouche des marais	Swamp Flycatcher
---------------------------	-----------------------	------------------

<i>Melaenornis edolioides</i>	Gobemouche drongo	Northern Black Flycatcher
-------------------------------	-------------------	---------------------------

PARIDAE

<i>Parus leucomelas</i>	Mésange à épaulettes	White-shouldered Black Tit
-------------------------	----------------------	----------------------------

NECTARINIIDAE

<i>Antheptes longuemarei</i>	Souimanga violet	Western Violet-backed Sunbird
------------------------------	------------------	-------------------------------

<i>Nectarinia pulchella</i>	Souimanga à longue queue	Beautiful Sunbird
-----------------------------	--------------------------	-------------------

DICRURIDAE

<i>Dicrurus adsimilis</i>	Drongo brillant	Fork-tailed Drongo
---------------------------	-----------------	--------------------

LANIIDAE

<i>Prionops plumata</i>	Bagadai casqué	White-crested Helmet Shrike
-------------------------	----------------	-----------------------------

<i>Nilaus afer</i>	Brubru africain	Brubru
--------------------	-----------------	--------

<i>Tchagra senegala</i>	Tchagra à tête noire	Black-crowned Tchagra
-------------------------	----------------------	-----------------------

<i>Laniarus barbarus</i>	Gonolek de Barbarie	Yellow-crowned Gonolek
--------------------------	---------------------	------------------------

<i>Corvinella corvina</i>	Corvinelle à bec jaune	Yellow-billed Shrike
---------------------------	------------------------	----------------------

CORVIDAE

<i>Ptilostomus afer</i>	Piapiac africain	Piapiac
-------------------------	------------------	---------

<i>Corvus albus</i>	Corbeau pie	Pied Crow
---------------------	-------------	-----------

STURNIDAE

<i>Lamprotornis purpureus</i>	Choucador pourpré	Purple Glossy Starling
-------------------------------	-------------------	------------------------

<i>Lamprotornis chalcurus</i>	Choucador à queue violette	Bronze-tailed Glossy Starling
-------------------------------	----------------------------	-------------------------------

<i>Lamprotornis chalybaeus</i>	Choucador à oreillons bleus	Greater Blue-eared Glossy Starling
<i>Lamprotornis chloropterus</i>	Choucador de Swainson	Lesser Blue-eared Glossy Starling
<i>Lamprotornis caudatus</i>	Choucador à longue queue	Long-tailed Glossy Starling

PLOCEIDAE

<i>Bubalornis albirostris</i>	Alecto à bec blanc	White-billed Buffalo-weaver
<i>Plocepasser superciliosus</i>	Mahali à calotte marron	Chesnut-crowned Sparrow-weaver
<i>Passer domesticus</i>	Moineau domestique	House Sparrow
<i>Passer griseus</i>	Moineau gris	Grey-headed Sparrow
<i>Passer luteus</i>	Moineau doré	Sudan Golden Sparrow
<i>Sporopipes frontalis</i>	Sporopipe quadrillé	Speckle-fronted Weaver
<i>Ploceus cucullatus</i>	Tisserin gendarme	Village Weaver
<i>Euplectes franciscanus</i>	Euplecte franciscain	Northern Red Bishop

ESTRILDIDAE

<i>Lagonosticta senegala</i>	Amarante du Sénégal	Senegal Firefinch
<i>Lagonosticta larvata</i>	Amarante masqué	Black-faced Firefinch
<i>Uraeginthus bengalus</i>	Cordonbleu à joues rouges	Red-cheeked Cordon-bleu
<i>Estrilda caerulescens</i>	Astrild queue-de-vinaigre	Lavender Waxbill
<i>Estrilda melpoda</i>	Astrild à joues orange	Orange-cheeked Waxbill
<i>Estrilda troglodytes</i>	Astrild cendré	Black-rumped Waxbill
<i>Euodice cantans (Lonchura c.)</i>	Capucin bec-d'argent	African Silverbill

FRINGILLIDAE

<i>Serinus leucopygius</i>	Serin à croupion blanc	White-rumped Seedeater
<i>Serinus mozambicus</i>	Serin du Mozambique	Yellow-fronted Canary